

1
00:00:00,000 --> 00:01:11,430

2
00:01:11,430 --> 00:01:12,820
OK, go ahead.

3
00:01:12,820 --> 00:01:16,748
I don't believe that people
had cyanide or arsenic.

4
00:01:16,748 --> 00:01:18,790
I don't know whether they
could have got it from,

5
00:01:18,790 --> 00:01:24,370
but this was a matter of
just saying these things.

6
00:01:24,370 --> 00:01:25,750
I don't think meant anything.

7
00:01:25,750 --> 00:01:28,600
It meant more something
that they wouldn't

8
00:01:28,600 --> 00:01:31,600
want to live under
the German domination,

9
00:01:31,600 --> 00:01:35,170
but I don't think it was
serious the whole thing.

10
00:01:35,170 --> 00:01:39,190
People don't just commit
suicide and take their lives

11
00:01:39,190 --> 00:01:42,800
or the lives of their children.

12
00:01:42,800 --> 00:01:46,550

It is more of a phrase than reality.

13
00:01:46,550 --> 00:01:49,590

14
00:01:49,590 --> 00:01:53,160
Did the family you live with treat you as one of the family

15
00:01:53,160 --> 00:01:56,310
or as a guest or how did they treat you?

16
00:01:56,310 --> 00:01:57,990
They treated me very nicely.

17
00:01:57,990 --> 00:02:01,320

18
00:02:01,320 --> 00:02:04,110
Well, the scheme was to take in children.

19
00:02:04,110 --> 00:02:09,556
The scheme was financed by the government.

20
00:02:09,556 --> 00:02:10,889
They received some money for it.

21
00:02:10,889 --> 00:02:17,215
And they felt maybe their patriotic duty to do this.

22
00:02:17,215 --> 00:02:18,840
But they were very decent and very nice

23
00:02:18,840 --> 00:02:24,030
and, decent people, very solid, simple people.

24

00:02:24,030 --> 00:02:33,220

25

00:02:33,220 --> 00:02:35,850

What did you do for recreation?

26

00:02:35,850 --> 00:02:39,870

Oh, I used to belong
to the Boy Scouts.

27

00:02:39,870 --> 00:02:42,660

And then we had these
outings from time to time.

28

00:02:42,660 --> 00:02:45,030

And sometimes, we used
to go to the cinema.

29

00:02:45,030 --> 00:02:51,753

We used to roam the streets
and maybe what all children do.

30

00:02:51,753 --> 00:02:52,920

Nothing out of the ordinary.

31

00:02:52,920 --> 00:02:54,690

I don't think there
was much recreation

32

00:02:54,690 --> 00:02:56,460

in those days in England.

33

00:02:56,460 --> 00:02:59,250

Everything was towards
the war effort.

34

00:02:59,250 --> 00:03:06,400

And whatever occasion there
was maybe cinema, not much more

35

00:03:06,400 --> 00:03:06,900

than that.

36
00:03:06,900 --> 00:03:10,790

37
00:03:10,790 --> 00:03:12,980
Were you in touch
with your parents?

38
00:03:12,980 --> 00:03:19,190
I received two letters from them
through the Swiss Red Cross,

39
00:03:19,190 --> 00:03:21,290
and that's why I
knew where they were.

40
00:03:21,290 --> 00:03:23,000
That's why I had the address.

41
00:03:23,000 --> 00:03:26,570
And later on, I was able to
go there when I came-- well,

42
00:03:26,570 --> 00:03:32,090
while I was a soldier, I went
to Belgium to try and find them.

43
00:03:32,090 --> 00:03:35,180
And I went to the address which
I have through the letters I

44
00:03:35,180 --> 00:03:37,370
received from the Red Cross.

45
00:03:37,370 --> 00:03:40,252
But otherwise, not, I had
no contact with them at all.

46
00:03:40,252 --> 00:03:41,960
Because it was a war,
you had no contact.

47

00:03:41,960 --> 00:03:46,130

48

00:03:46,130 --> 00:03:48,440

Did you experience much
anti-German prejudice

49

00:03:48,440 --> 00:03:50,150

in the village?

50

00:03:50,150 --> 00:03:55,130

Well, in the beginning, they
knew that we were from Germany,

51

00:03:55,130 --> 00:03:57,870

but then soon they
realized that, of course,

52

00:03:57,870 --> 00:03:59,270

we were Jewish.

53

00:03:59,270 --> 00:04:03,630

And there was a difference being
German and being German Jewish.

54

00:04:03,630 --> 00:04:09,540

And I don't think there was
any kind of enmity towards us,

55

00:04:09,540 --> 00:04:12,560

they were fundamentally
good people.

56

00:04:12,560 --> 00:04:17,640

Except of course after the
war, oh, no, during the war

57

00:04:17,640 --> 00:04:21,120

even when the
British were attacked

58

00:04:21,120 --> 00:04:25,320

by the Jewish underground,

then there was some feeling.

59

00:04:25,320 --> 00:04:28,500

They didn't like that.

60

00:04:28,500 --> 00:04:34,880

But not really-- it
wasn't bad, it was OK.

61

00:04:34,880 --> 00:04:37,430

Did you remain in touch
with family after the war?

62

00:04:37,430 --> 00:04:38,330

No.

63

00:04:38,330 --> 00:04:39,770

I lost complete contact of them.

64

00:04:39,770 --> 00:04:41,720

I don't think they
are alive today.

65

00:04:41,720 --> 00:04:44,150

Maybe their children, the
grandchildren might be around,

66

00:04:44,150 --> 00:04:49,730

but their children already
must be very old now.

67

00:04:49,730 --> 00:04:53,030

Because they were then,
maybe, in their 30 or 35,

68

00:04:53,030 --> 00:04:57,950

close to their 40s, so they
must be 90 now or maybe close

69

00:04:57,950 --> 00:05:01,950

to 100, their children.

70

00:05:01,950 --> 00:05:04,430

Did you and the family
that you lived with,

71

00:05:04,430 --> 00:05:07,410

did you got to love each other?

72

00:05:07,410 --> 00:05:08,560

No, I don't think so.

73

00:05:08,560 --> 00:05:12,450

I don't think there was this
kind of relationship of love.

74

00:05:12,450 --> 00:05:16,770

There was just a
decent affectionate,

75

00:05:16,770 --> 00:05:19,650

but love you give to it
solely not to strangers.

76

00:05:19,650 --> 00:05:41,890

77

00:05:41,890 --> 00:05:46,860

You were in the Jewish Brigade?

78

00:05:46,860 --> 00:05:48,450

Yes.

79

00:05:48,450 --> 00:05:50,590

Can you talk about that?

80

00:05:50,590 --> 00:05:54,480

Well I think the Jewish
Brigade was formed in 1944.

81

00:05:54,480 --> 00:05:59,520

And who ever wanted to, Jewish
personnel, Jewish soldiers

82

00:05:59,520 --> 00:06:01,020
could opt to join it.

83
00:06:01,020 --> 00:06:03,650
And of course, I
immediately opted for it,

84
00:06:03,650 --> 00:06:04,890
and I was transferred.

85
00:06:04,890 --> 00:06:09,030
I was sent to Italy where
the Jewish Brigade was.

86
00:06:09,030 --> 00:06:13,530
I came to Napoli, and they were
already there in the north.

87
00:06:13,530 --> 00:06:17,620
And I joined them there.

88
00:06:17,620 --> 00:06:19,930
And it was almost towards
the end of the war.

89
00:06:19,930 --> 00:06:22,560
There were a few small
battles which we took part in,

90
00:06:22,560 --> 00:06:31,950
and then we were sent
to Belgium and Holland.

91
00:06:31,950 --> 00:06:34,205
And then, they were suspended.

92
00:06:34,205 --> 00:06:35,580
They were sent
back to Palestine.

93
00:06:35,580 --> 00:06:39,450
I went to Germany when I
went back to my British unit,

94
00:06:39,450 --> 00:06:41,760
and I stayed in Germany
another year and a half.

95
00:06:41,760 --> 00:06:46,720

96
00:06:46,720 --> 00:06:48,910
That was my first
contact with Palestine

97
00:06:48,910 --> 00:06:50,275
with the Palestinians.

98
00:06:50,275 --> 00:06:53,350
It wasn't Israel then,
of course, in those days.

99
00:06:53,350 --> 00:06:57,850
So I saw the first time
people from Palestine,

100
00:06:57,850 --> 00:07:00,040
from Kibbutzim and
Moshavim and so forth.

101
00:07:00,040 --> 00:07:14,500

102
00:07:14,500 --> 00:07:20,110
In your first interview
that we did in March,

103
00:07:20,110 --> 00:07:25,540
you mentioned that when you
were a kid that children recited

104
00:07:25,540 --> 00:07:27,310
anti-Semitic verses to you.

105
00:07:27,310 --> 00:07:27,970

Yes, yes.

106
00:07:27,970 --> 00:07:30,070
Do you remember any
of those and tell us

107
00:07:30,070 --> 00:07:32,260
about that and what
they contained and so

108
00:07:32,260 --> 00:07:35,050
forth in those situations?

109
00:07:35,050 --> 00:07:42,990
They were cold and lewd kind
of things and terrible words.

110
00:07:42,990 --> 00:07:46,060
They still exist today, I think.

111
00:07:46,060 --> 00:07:48,970
And they used to chant
them all the time

112
00:07:48,970 --> 00:07:53,530
about Jews being dirty
and filthy and being pigs

113
00:07:53,530 --> 00:07:57,720
and what else?

114
00:07:57,720 --> 00:08:00,040
It was terrible things really.

115
00:08:00,040 --> 00:08:01,922
What were the
kinds of situations

116
00:08:01,922 --> 00:08:03,130
in which you would hear this?

117
00:08:03,130 --> 00:08:04,630

Was this after school?

118
00:08:04,630 --> 00:08:06,940
Yeah, after school, they would--

119
00:08:06,940 --> 00:08:08,290
any time they used to see me.

120
00:08:08,290 --> 00:08:14,110
They used to chant and they
used to sing them and so forth.

121
00:08:14,110 --> 00:08:18,550
And it really doesn't
affect me anymore.

122
00:08:18,550 --> 00:08:22,180
In those days, of course,
it was terribly humiliating

123
00:08:22,180 --> 00:08:25,210
because I was in a
different situation.

124
00:08:25,210 --> 00:08:29,140
Today, if anybody would
call me even a dirty Jew,

125
00:08:29,140 --> 00:08:30,460
I wouldn't even care.

126
00:08:30,460 --> 00:08:35,430
It would just kind
water off a duck's back.

127
00:08:35,430 --> 00:08:37,819
Makes no difference to me.

128
00:08:37,819 --> 00:08:38,319
OK.

129
00:08:38,319 --> 00:08:40,299

I had one other question.

130
00:08:40,299 --> 00:08:43,929
You mentioned again in
your first interview,

131
00:08:43,929 --> 00:08:47,500
you said that when
you were a kid,

132
00:08:47,500 --> 00:08:51,430
you knew a fellow who
was a Polish communist.

133
00:08:51,430 --> 00:08:54,340
And then last year,
you met him and he

134
00:08:54,340 --> 00:08:58,210
had changed his views about
communism and politics

135
00:08:58,210 --> 00:08:59,590
dramatically.

136
00:08:59,590 --> 00:09:01,480
Was this Jonny, the
person that you--

137
00:09:01,480 --> 00:09:02,650
No, no, no, no.

138
00:09:02,650 --> 00:09:03,370
These were my--

139
00:09:03,370 --> 00:09:05,170
Tell us a little about
this person and this change

140
00:09:05,170 --> 00:09:05,962
of political views.

141

00:09:05,962 --> 00:09:07,132
No, these were my cousins.

142
00:09:07,132 --> 00:09:07,840
Oh, your cousins?

143
00:09:07,840 --> 00:09:08,688
My cousins in Paris.

144
00:09:08,688 --> 00:09:09,730
They were all communists.

145
00:09:09,730 --> 00:09:12,490
They were fervent communists.

146
00:09:12,490 --> 00:09:14,080
Communists could
do nothing wrong.

147
00:09:14,080 --> 00:09:16,000
Russia could do nothing wrong.

148
00:09:16,000 --> 00:09:17,680
This is back in
the '20s and '30s?

149
00:09:17,680 --> 00:09:19,870
No, that was in '45
when the war ended.

150
00:09:19,870 --> 00:09:21,160
Oh, I see.

151
00:09:21,160 --> 00:09:23,860
That was in '45, and
I met them in Paris.

152
00:09:23,860 --> 00:09:28,480
I think I have recorded
this entire recordings.

153
00:09:28,480 --> 00:09:31,720

I said when I met them in Paris,
they expressed their views

154
00:09:31,720 --> 00:09:33,520
on communism, and
communism was going

155
00:09:33,520 --> 00:09:37,130
to save the world and so forth.

156
00:09:37,130 --> 00:09:39,040
And then, of course,
everything changed.

157
00:09:39,040 --> 00:09:43,700
Even the state was created
and slowly, maybe in the '70s,

158
00:09:43,700 --> 00:09:46,330
they all came to
Israel to visit me,

159
00:09:46,330 --> 00:09:48,370
and they came every vacation.

160
00:09:48,370 --> 00:09:49,720
We occasionally spent in Israel.

161
00:09:49,720 --> 00:09:51,970
They were very pro-Israel then.

162
00:09:51,970 --> 00:09:56,350
In those days, they were against
the establishment of the state.

163
00:09:56,350 --> 00:10:02,025
And the state
wasn't then founded.

164
00:10:02,025 --> 00:10:03,760
But when was talking
about creating

165

00:10:03,760 --> 00:10:06,010

a Jewish state and they
said, no, Jews shouldn't have

166

00:10:06,010 --> 00:10:08,410

a state of their own,
Jews who live in France

167

00:10:08,410 --> 00:10:11,320

are Frenchmen and Jews who
live in England are English

168

00:10:11,320 --> 00:10:13,370

and so forth.

169

00:10:13,370 --> 00:10:16,750

But thank God, later,
they came to their senses,

170

00:10:16,750 --> 00:10:20,890

and they became very Jewish
and very, very zionistic.

171

00:10:20,890 --> 00:10:23,740

Can you tell us anything
about the changes

172

00:10:23,740 --> 00:10:25,300

that they went
through personally?

173

00:10:25,300 --> 00:10:26,150

I have no idea.

174

00:10:26,150 --> 00:10:29,560

I hadn't seen them in
the intermittent years.

175

00:10:29,560 --> 00:10:31,930

Probably, it's kind
of an evolution.

176

00:10:31,930 --> 00:10:34,480
You get disenchanted
with communism.

177
00:10:34,480 --> 00:10:37,180
After all, they came from a
kind of a bourgeois family.

178
00:10:37,180 --> 00:10:39,820
They were not employed people,
they work for themselves

179
00:10:39,820 --> 00:10:42,070
in textiles.

180
00:10:42,070 --> 00:10:46,480
And so we all go, every one of
us goes through these phases.

181
00:10:46,480 --> 00:10:51,380
We all are rebels when
we are in our youth.

182
00:10:51,380 --> 00:10:54,760
And then slowly, we
evolve and we develop

183
00:10:54,760 --> 00:10:55,993
and we come to our senses.

184
00:10:55,993 --> 00:10:57,160
We look at things different.

185
00:10:57,160 --> 00:10:59,350
Even now, what is
happening in Russia,

186
00:10:59,350 --> 00:11:04,030
it's becoming
hopefully a democracy.

187
00:11:04,030 --> 00:11:05,780
People change their

minds about communism.

188
00:11:05,780 --> 00:11:08,440
It's really not a
system which can work.

189
00:11:08,440 --> 00:11:10,090
I mean it's a good
idea and saying

190
00:11:10,090 --> 00:11:13,300
the quality of the classes
is a wonderful idea,

191
00:11:13,300 --> 00:11:15,760
but maybe not meant
for human beings.

192
00:11:15,760 --> 00:11:22,850

193
00:11:22,850 --> 00:11:25,760
When you were in
England, were you

194
00:11:25,760 --> 00:11:29,360
allowed to talk about your
experiences in Germany?

195
00:11:29,360 --> 00:11:30,800
When you were a kid?

196
00:11:30,800 --> 00:11:32,345
I never spoke about them.

197
00:11:32,345 --> 00:11:34,220
I didn't have anybody
to speak to about them.

198
00:11:34,220 --> 00:11:38,120
Besides, all the kids have
these similar experiences.

199

00:11:38,120 --> 00:11:43,170

And as I explained
to my landlady

200

00:11:43,170 --> 00:11:46,820

where I lived with them,
I never spoke to them

201

00:11:46,820 --> 00:11:48,010

about these things.

202

00:11:48,010 --> 00:11:50,720

I don't they would have grasped
what I was telling them.

203

00:11:50,720 --> 00:11:51,950

And nobody asked you?

204

00:11:51,950 --> 00:11:53,510

Nobody asked.

205

00:11:53,510 --> 00:11:54,320

Nobody asked.

206

00:11:54,320 --> 00:11:55,830

I never spoke about that.

207

00:11:55,830 --> 00:11:59,160

Would you have liked
somebody to ask?

208

00:11:59,160 --> 00:12:04,970

No, but you see, when I was
that age and that at that stage,

209

00:12:04,970 --> 00:12:09,730

I thought that was a natural
thing to be treated like that.

210

00:12:09,730 --> 00:12:11,480

I didn't think it was
out of the ordinary.

211
00:12:11,480 --> 00:12:13,790
I think Jews had to
be treated that way.

212
00:12:13,790 --> 00:12:16,290
I didn't rebel.

213
00:12:16,290 --> 00:12:19,250
I thought that was
the order of things.

214
00:12:19,250 --> 00:12:23,150
I didn't know any different
until I developed and evolved

215
00:12:23,150 --> 00:12:24,270
and so forth.

216
00:12:24,270 --> 00:12:26,810
And then I knew different.

217
00:12:26,810 --> 00:12:28,490
But as a child, I
grew up with this kind

218
00:12:28,490 --> 00:12:33,560
of treatment, this
kind of attitude

219
00:12:33,560 --> 00:12:37,650
that we Jews were always treated
in such a terrible manner.

220
00:12:37,650 --> 00:12:41,310
But we never rebelled, we
didn't know any different.

221
00:12:41,310 --> 00:12:43,700
So when I came to England,
why I tell such a thing?

222

00:12:43,700 --> 00:12:46,490
You don't talk about
natural things.

223
00:12:46,490 --> 00:12:51,500
And slowly, it takes time
for your mind to grow and see

224
00:12:51,500 --> 00:12:53,460
things in a different way.

225
00:12:53,460 --> 00:12:56,870
And then, of course, I became
a completely different person.

226
00:12:56,870 --> 00:13:03,410

227
00:13:03,410 --> 00:13:04,850
Were there any
sayings or beliefs

228
00:13:04,850 --> 00:13:08,460
that surprised you or customs
when you went to England?

229
00:13:08,460 --> 00:13:09,960
To England?

230
00:13:09,960 --> 00:13:12,340
No.

231
00:13:12,340 --> 00:13:16,360
England it's an
island, it's isolated.

232
00:13:16,360 --> 00:13:18,310
It has different
customs altogether.

233
00:13:18,310 --> 00:13:21,328
Many things surprised me.

234

00:13:21,328 --> 00:13:22,870

For instance, when
I came to England,

235

00:13:22,870 --> 00:13:26,620

I saw many children
in torn clothes

236

00:13:26,620 --> 00:13:29,170

which I never seen in Germany.

237

00:13:29,170 --> 00:13:33,070

I saw slums, which I
really never in Germany.

238

00:13:33,070 --> 00:13:34,900

I thought England
was a rich country.

239

00:13:34,900 --> 00:13:39,280

It was an empire, and I
saw poor people suddenly.

240

00:13:39,280 --> 00:13:41,400

I never realized that.

241

00:13:41,400 --> 00:13:43,150

And, of course, the
language and of course

242

00:13:43,150 --> 00:13:46,130

the mannerism,
everything was different

243

00:13:46,130 --> 00:13:48,580

than I was used to Germany.

244

00:13:48,580 --> 00:13:49,570

But then I was a child.

245

00:13:49,570 --> 00:13:51,640

You get used to these

things, and they were not

246

00:13:51,640 --> 00:13:53,590
things which were harmful.

247

00:13:53,590 --> 00:13:57,080
They were just different,
and they weren't bad.

248

00:13:57,080 --> 00:14:01,390
So you get used to these things
and you accommodate yourself

249

00:14:01,390 --> 00:14:03,370
to these things.

250

00:14:03,370 --> 00:14:05,260
There were no slums in Germany?

251

00:14:05,260 --> 00:14:08,322
Not that I remember.

252

00:14:08,322 --> 00:14:10,330
Not the way I saw in London.

253

00:14:10,330 --> 00:14:13,140
It was dreadful.

254

00:14:13,140 --> 00:14:15,150
Can you describe it?

255

00:14:15,150 --> 00:14:18,890
Yeah, well, one day, a
boy, a schoolmate of mine

256

00:14:18,890 --> 00:14:19,940
took me to his home.

257

00:14:19,940 --> 00:14:23,630
And bare walls and water
was running down the wall

258

00:14:23,630 --> 00:14:26,145

and the floor was broken,
the steps were broken.

259

00:14:26,145 --> 00:14:28,520

I've never seen
anything like it.

260

00:14:28,520 --> 00:14:30,530

Poor, poor home.

261

00:14:30,530 --> 00:14:36,110

Rickety furniture, very dirty,
and the kitchen was awful.

262

00:14:36,110 --> 00:14:37,510

I'd never seen it ever before.

263

00:14:37,510 --> 00:14:46,660

264

00:14:46,660 --> 00:14:50,710

How come you were sent to
England and your sister wasn't?

265

00:14:50,710 --> 00:14:52,120

I don't know.

266

00:14:52,120 --> 00:14:55,390

Maybe, my mother wanted
to keep one child.

267

00:14:55,390 --> 00:14:57,040

I can't really answer that.

268

00:14:57,040 --> 00:15:01,260

269

00:15:01,260 --> 00:15:04,470

I don't think she realized
or anybody realized what

270

00:15:04,470 --> 00:15:07,320
their fate was going to be.

271

00:15:07,320 --> 00:15:09,510
So she kept the girl with her.

272

00:15:09,510 --> 00:15:11,520
And then hopefully,
when the war's over--

273

00:15:11,520 --> 00:15:14,040
there was no war in 1938.

274

00:15:14,040 --> 00:15:15,900
After all this has
blown over, and then

275

00:15:15,900 --> 00:15:20,100
we would be meet again, and
we would be a family again.

276

00:15:20,100 --> 00:15:22,320
So she kept one child with her.

277

00:15:22,320 --> 00:15:25,380
She was the only girl.

278

00:15:25,380 --> 00:15:27,390
But it's a difficult
question to answer.

279

00:15:27,390 --> 00:15:31,890
They sent all three of us
away and the girl she kept.

280

00:15:31,890 --> 00:15:33,582
Because you were boys?

281

00:15:33,582 --> 00:15:35,415
Because, I don't know,
she was the youngest.

282

00:15:35,415 --> 00:15:39,970

283

00:15:39,970 --> 00:15:42,040

What trade school did
you attend in England?

284

00:15:42,040 --> 00:15:43,690

It's the ORT School.

285

00:15:43,690 --> 00:15:44,260

Old School?

286

00:15:44,260 --> 00:15:49,030

ORT, O-R-T. And it's a
Jewish technical school.

287

00:15:49,030 --> 00:15:50,770

It's all over the world.

288

00:15:50,770 --> 00:15:57,990

It's financed and
organized by the ORT.

289

00:15:57,990 --> 00:16:01,810

It's a Jewish for the
habilitation and training

290

00:16:01,810 --> 00:16:03,520

of children for trades.

291

00:16:03,520 --> 00:16:05,920

It was in Leeds, in Yorkshire.

292

00:16:05,920 --> 00:16:11,080

And I went there for two
years and I learned metalwork,

293

00:16:11,080 --> 00:16:14,425

like on a lathe and turning
and filing and whatever.

294

00:16:14,425 --> 00:16:25,620

295

00:16:25,620 --> 00:16:27,270

Earlier, in one
of our interviews,

296

00:16:27,270 --> 00:16:29,360

you talked about a story.

297

00:16:29,360 --> 00:16:33,360

A friend told you about
people in Lithuania?

298

00:16:33,360 --> 00:16:37,030

299

00:16:37,030 --> 00:16:41,150

And they also said something
about the Lublin ghetto?

300

00:16:41,150 --> 00:16:41,650

Yes.

301

00:16:41,650 --> 00:16:43,758

Can you tell me more about?

302

00:16:43,758 --> 00:16:45,050

These are two different things.

303

00:16:45,050 --> 00:16:49,690

I think that a
schoolfriend I met,

304

00:16:49,690 --> 00:16:53,110

the only one I met, I
think he was in Lithuania,

305

00:16:53,110 --> 00:16:56,800

and he had to dig
graves for the dead.

306

00:16:56,800 --> 00:17:01,000

And the ground was
so hard, they had

307

00:17:01,000 --> 00:17:07,030

to be given dynamite to
blow up to make graves.

308

00:17:07,030 --> 00:17:08,140

That's about Lithuania.

309

00:17:08,140 --> 00:17:10,515

I think that's the only thing
I mentioned about Lithuania

310

00:17:10,515 --> 00:17:12,400

that he was in a
camp in Lithuania

311

00:17:12,400 --> 00:17:16,750

and that was his task
to bury the dead.

312

00:17:16,750 --> 00:17:20,908

And it stayed with me
because this idea of digging

313

00:17:20,908 --> 00:17:23,200

the ground with dynamite,
they couldn't open the ground

314

00:17:23,200 --> 00:17:24,700

because it was so frozen.

315

00:17:24,700 --> 00:17:27,730

And Lublin, I went--

316

00:17:27,730 --> 00:17:30,970

I was in a home in
Stettin, in Szczecin.

317

00:17:30,970 --> 00:17:35,290

And the whole population of
the town was sent to Lublin.

318
00:17:35,290 --> 00:17:41,080
And from there, they were sent
to the concentration camp.

319
00:17:41,080 --> 00:17:47,320
But the whole congregation of
Stettin was sent to Lublin.

320
00:17:47,320 --> 00:17:49,600
That's what the
same person told me.

321
00:17:49,600 --> 00:17:54,682

322
00:17:54,682 --> 00:17:57,070
Why don't we get the spellings
and then we can come back.

323
00:17:57,070 --> 00:18:00,640
OK, OK.

324
00:18:00,640 --> 00:18:03,400
Well, might as well
start with Stettin.

325
00:18:03,400 --> 00:18:08,020
S-T-E-T-T-I-N. It
is Szczecin today.

326
00:18:08,020 --> 00:18:09,840
I don't know how to
spell it in Polish.

327
00:18:09,840 --> 00:18:14,870
It's become part of Poland,
but it's in Pomerania,

328
00:18:14,870 --> 00:18:17,620
and I spelled it for you.

329
00:18:17,620 --> 00:18:18,120
Thanks.

330
00:18:18,120 --> 00:18:21,490

331
00:18:21,490 --> 00:18:26,890
What town were you in in
Britain when they evacuated you

332
00:18:26,890 --> 00:18:27,910
to the village?

333
00:18:27,910 --> 00:18:29,440
What village was that again?

334
00:18:29,440 --> 00:18:31,690
It was Hemel Hempstead.

335
00:18:31,690 --> 00:18:32,350
Hemel?

336
00:18:32,350 --> 00:18:33,400
Hempstead.

337
00:18:33,400 --> 00:18:34,510
How do you spell Hemel?

338
00:18:34,510 --> 00:18:39,144
H-E-M-E-L and an apostrophe
and then Hempstead,

339
00:18:39,144 --> 00:18:43,300
H-E-M-P-S-T-E-A-D.

340
00:18:43,300 --> 00:18:46,990
And the town that you
were taken to in Holland?

341
00:18:46,990 --> 00:18:48,550

Hook von Holland.

342
00:18:48,550 --> 00:18:49,720
How do you spell that?

343
00:18:49,720 --> 00:18:59,190
H-O-O-K V-A-N and then
Holland, H-O-L-L-A-N-D.

344
00:18:59,190 --> 00:19:01,842
Now, when you were
reading the first story,

345
00:19:01,842 --> 00:19:03,300
you mentioned that
it was dedicated

346
00:19:03,300 --> 00:19:04,840
to your four grandchildren.

347
00:19:04,840 --> 00:19:05,340
Yes.

348
00:19:05,340 --> 00:19:06,780
How did you spell their names?

349
00:19:06,780 --> 00:19:15,810
Rotem is R-O-T-E-M and then
his sister Tamar, T-A-M-A-R.

350
00:19:15,810 --> 00:19:21,060
And there is Natanel, which
means given by God, Natan,

351
00:19:21,060 --> 00:19:23,550
N-A-T-A-N-E-L, Natanel.

352
00:19:23,550 --> 00:19:29,910
And there's Gal, G-A-L.

353
00:19:29,910 --> 00:19:31,470
You also mentioned

something that

354

00:19:31,470 --> 00:19:33,060
sounded to me like Schumer?

355

00:19:33,060 --> 00:19:34,350
Shimon.

356

00:19:34,350 --> 00:19:35,310
And that's?

357

00:19:35,310 --> 00:19:40,530
S-H-I-M-O-N.

358

00:19:40,530 --> 00:19:45,240
Now, in the second story, you
said a phrase that sounded

359

00:19:45,240 --> 00:19:48,630
something like guards in
[Personal name] [Personal name]

360

00:19:48,630 --> 00:19:49,470
something like that.

361

00:19:49,470 --> 00:19:51,290
I mentioned [? Elohim? ?]

362

00:19:51,290 --> 00:19:53,040
I'm not sure, that's
what it sounded like,

363

00:19:53,040 --> 00:19:53,985
but I could wrong.

364

00:19:53,985 --> 00:19:55,530
Did I say the name in Hebrew?

365

00:19:55,530 --> 00:19:58,260
Possibly.

366

00:19:58,260 --> 00:20:00,600
It's what it sounded like.

367
00:20:00,600 --> 00:20:04,530
It was guards in then this word.

368
00:20:04,530 --> 00:20:07,830
If you make it clear, maybe,
I know exactly what you--

369
00:20:07,830 --> 00:20:09,330
Elowen maybe?

370
00:20:09,330 --> 00:20:12,600
I didn't mention [? Elohim. ?]
I don't think so.

371
00:20:12,600 --> 00:20:15,470
Did I quote it from the
Old Testament that one?

372
00:20:15,470 --> 00:20:15,970
No.

373
00:20:15,970 --> 00:20:16,980
Ephraim?

374
00:20:16,980 --> 00:20:20,310
It was near the beginning.

375
00:20:20,310 --> 00:20:20,940
That's OK.

376
00:20:20,940 --> 00:20:22,686
We'll just skip that one.

377
00:20:22,686 --> 00:20:24,540
OK.

378
00:20:24,540 --> 00:20:25,950
Now, Uzi is spelled?

379

00:20:25,950 --> 00:20:26,600

Pardon?

380

00:20:26,600 --> 00:20:27,100

Uzi?

381

00:20:27,100 --> 00:20:27,767

Uzi is spelled--

382

00:20:27,767 --> 00:20:28,990

I think U-Z-I.

383

00:20:28,990 --> 00:20:32,510

U-Z-I. And that's the gun.

384

00:20:32,510 --> 00:20:35,580

Then there was town that
you arrived in your story.

385

00:20:35,580 --> 00:20:36,480

Birgafgafa.

386

00:20:36,480 --> 00:20:38,910

That's spelled?

387

00:20:38,910 --> 00:20:42,080

B-I-R-G-A-F-G-A-F-A, Birgafgafa.

388

00:20:42,080 --> 00:20:46,710

389

00:20:46,710 --> 00:20:51,960

And Elarish, E-L-A-R-I-S-H.

390

00:20:51,960 --> 00:20:53,450

Were there any others?

391

00:20:53,450 --> 00:20:59,180

Gaza, G-A-Z-A.

392

00:20:59,180 --> 00:21:02,300
Then Shuafat?

393
00:21:02,300 --> 00:21:08,180
Shuafat, S-H-U-A-F-A-T. I
got it you remember Shuafat.

394
00:21:08,180 --> 00:21:11,480

395
00:21:11,480 --> 00:21:15,297
Now there is a phrase that was
something like, proceed to--

396
00:21:15,297 --> 00:21:16,130
sounded to me like--

397
00:21:16,130 --> 00:21:17,540
Kiriya, Kyriya.

398
00:21:17,540 --> 00:21:19,760
That is the headquarters
of the army.

399
00:21:19,760 --> 00:21:21,620
That's where all
the officers are.

400
00:21:21,620 --> 00:21:25,310
It's K-I-R-I-Y-A, Kiriya.

401
00:21:25,310 --> 00:21:27,870

402
00:21:27,870 --> 00:21:30,180
And IDF?

403
00:21:30,180 --> 00:21:33,210
Israeli Defense Force.

404
00:21:33,210 --> 00:21:34,740
Golan Heights?

405
00:21:34,740 --> 00:21:38,740
G-O-L-A-N and Heights you know.

406
00:21:38,740 --> 00:21:40,710
Mihail?

407
00:21:40,710 --> 00:21:44,640
Mishael, Michael,
exactly like Michael.

408
00:21:44,640 --> 00:21:45,760
Oh, OK.

409
00:21:45,760 --> 00:21:46,260
Michael.

410
00:21:46,260 --> 00:21:47,130
It is spelled?

411
00:21:47,130 --> 00:21:51,420
M-I-S-H-A-E-L, like Michael.

412
00:21:51,420 --> 00:21:53,003
Thanks.

413
00:21:53,003 --> 00:21:54,420
Now, there was
also something that

414
00:21:54,420 --> 00:21:57,230
sounded like gildfish from
the-- and I didn't get the word.

415
00:21:57,230 --> 00:21:58,043
Pardon?

416
00:21:58,043 --> 00:21:58,710
There was also--

417
00:21:58,710 --> 00:21:59,940

Oh, gildfish.

418

00:21:59,940 --> 00:22:01,640

Yeah, what kind of fish is that?

419

00:22:01,640 --> 00:22:05,100

It's kind of is a something
fish in the kinneret.

420

00:22:05,100 --> 00:22:06,570

Can you spell it?

421

00:22:06,570 --> 00:22:07,680

I've forgotten.

422

00:22:07,680 --> 00:22:11,010

Something grilled,
to grill a fish.

423

00:22:11,010 --> 00:22:11,670

Gild fish?

424

00:22:11,670 --> 00:22:12,600

No, grill.

425

00:22:12,600 --> 00:22:15,420

G-R-I-L-L-E-D, to grill a fish.

426

00:22:15,420 --> 00:22:16,437

Oh, to grill a fish.

427

00:22:16,437 --> 00:22:17,020

Oh, I'm sorry.

428

00:22:17,020 --> 00:22:17,700

I'm sorry.

429

00:22:17,700 --> 00:22:20,200

I have a problem with my r's.

430

00:22:20,200 --> 00:22:20,700

OK.

431

00:22:20,700 --> 00:22:22,920

So it's grilled fish the what?

432

00:22:22,920 --> 00:22:23,940

From the kinneret.

433

00:22:23,940 --> 00:22:25,470

And that's spelled?

434

00:22:25,470 --> 00:22:29,865

K-I-N-N-E-R-E-T. Kinneret.

435

00:22:29,865 --> 00:22:30,970

Thanks a lot.

436

00:22:30,970 --> 00:22:31,470

Good.

437

00:22:31,470 --> 00:22:33,000

It really helps
the transcribers.

438

00:22:33,000 --> 00:22:36,600

I'm going to conclude
the interview for today

439

00:22:36,600 --> 00:22:38,330

and continue it another time.

440

00:22:38,330 --> 00:22:43,600

441

00:22:43,600 --> 00:22:46,120

But these stories don't really
belong to this or do they?

442

00:22:46,120 --> 00:22:47,670

Yes, they do.

443

00:22:47,670 --> 00:25:01,000

Contact reference@ushmm.org for further information about this collection